

First Session, Forty-second Parliament,  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

Première session, quarante-deuxième législature,  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-315

## PROJET DE LOI C-315

An Act to amend the Parks Canada Agency  
Act (Conservation of National Historic Sites  
Account)

Loi modifiant la Loi sur l'Agence Parcs  
Canada (Compte de conservation des lieux  
historiques nationaux)

---

FIRST READING, OCTOBER 18, 2016

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 18 OCTOBRE 2016

---

MR. BROWN

M. BROWN

---

## **SUMMARY**

This enactment establishes the Conservation of National Historic Sites Account and sets out the rules in respect of donations made for the conservation of national historic sites.

## **SOMMAIRE**

Le texte crée le Compte de conservation des lieux historiques nationaux et établit des règles relativement aux libéralités faites pour la conservation de lieux historiques nationaux.

## BILL C-315

An Act to amend the Parks Canada Agency Act (Conservation of National Historic Sites Account)

1998, c. 31

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

**1 The Parks Canada Agency Act is amended by adding the following after section 22:**

### Conservation of National Historic Sites Account

**22.1 (1)** There is established an account in the accounts of Canada to be called the Conservation of National Historic Sites Account.

### Credit

**(2)** There shall be credited to that account

**(a)** all proceeds from a gift, bequest or other form of donation if, when making the donation, the donor indicates in writing that it is to be used for the conservation of a particular national historic site; and

**(b)** an amount representing interest on the balance from time to time to the credit of the account, calculated at the rates and in the manner that the Governor in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, prescribes.

### Limit

**(3)** No donation in respect of a particular national historic site shall be accepted if the total of the existing donations received for that site exceeds the total cost of rebuilding the site if it were completely destroyed.

### Charges

**(4)** There may be paid out of the account any amount paid in accordance with subsection (5).

421104

## PROJET DE LOI C-315

Loi modifiant la Loi sur l'Agence Parcs Canada (Compte de conservation des lieux historiques nationaux)

1998, ch. 31

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

**1 La Loi sur l'Agence Parcs Canada est modifiée par adjonction, après l'article 22, de ce qui suit :**

### Compte de conservation des lieux historiques nationaux

**22.1 (1)** Est ouvert, parmi les comptes du Canada, un compte intitulé « Compte de conservation des lieux historiques nationaux ».

### Crédit

**(2)** Le compte est crédité :

**a)** des recettes découlant de dons, legs ou autres libéralités, à la condition que le donateur, au moment de la libéralité, ait précisé par écrit que celle-ci visait la conservation d'un lieu historique national particulier;

**b)** d'une somme qui représente les intérêts sur le solde créditeur de ce compte, calculée aux taux et de la manière prescrits par le gouverneur en conseil sur recommandation du ministre des Finances.

### Limite

**(3)** Les libéralités visant un lieu historique national particulier ne sont acceptées que si le total des libéralités déjà recueillies pour ce lieu n'exécède pas le coût total de reconstruction du lieu si celui-ci était complètement détruit.

### Débit

**(4)** Le compte peut être débité de toute somme utilisée aux fins prévues au paragraphe (5).

### Amounts for conservation

(5) Amounts that correspond to the interest credited to the Conservation of National Historic Sites Account in respect of all amounts donated for a particular national historic site, as determined by the Minister of Finance, may be used to fund the cost of conservation of that site, including

(a) preservation, designed to protect, maintain or stabilize existing materials and the form and integrity of the site or of a component of the site;

(b) rehabilitation, designed to make possible a contemporary use of the site or of a component of the site; and

(c) restoration, designed to accurately reveal, recover or represent the state of the site, or of a component of the site, as it appeared at a particular period in its history.

### Qualified donee

(6) For greater certainty, with respect to all donations made under this section, the Agency is a *qualified donee* within the meaning of subsection 149.1(1) of the *Income Tax Act*.

### Sommes consacrées à la conservation

(5) Des sommes équivalant aux intérêts crédités au compte pour les libéralités visant un lieu historique national particulier — sommes déterminées par le ministre des Finances — peuvent être utilisées pour financer la conservation du lieu visé, notamment :

a) la préservation, visant à protéger, à entretenir ou à stabiliser les matériaux existants ainsi que la forme et l'intégrité du lieu ou de l'une de ses composantes;

b) la réhabilitation, visant à rendre possible une utilisation contemporaine du lieu ou de l'une de ses composantes;

c) la restauration, visant à révéler, à faire retrouver ou à représenter fidèlement l'état du lieu, ou de l'une de ses composantes, tel qu'il était à une période particulière de son histoire.

### Donataire reconnu

(6) Il est entendu que, en ce qui concerne les libéralités faites au titre du présent article, l'Agence est un *donataire reconnu* au sens du paragraphe 149.1(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.